

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEW YORK

REFERENCE: NV/2009/66

E/F
C.1

UN LIBRARY

SEP 01 2009

UNA COLLECTION

The enclosed communication, available in English and French,
is transmitted to the permanent missions of the States Members of
the United Nations at the request of the Permanent Representatives
of Australia and Togo to the United Nations.

25 August 2009

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en
français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres
de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants
permanents de l'Australie et du Togo auprès de l'Organisation.

Le 25 août 2009



Permanent Representative of
Australia to the United Nations



Permanent Representative of the
Republic of Togo to the
United Nations

22 July 2009

Excellency,

We have the honour to inform you that the Government of Australia and the Government of the Republic of Togo have established diplomatic relations as of today. Attached is a Joint Communiqué we have signed on behalf of our respective Governments to this effect.

We kindly request Your Excellency to have the text of this letter and the Joint Communiqué circulated as a United Nations document.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of Australia

H.E. Mr. Gary Quinlan
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative of
Australia to the United Nations

For the Government of the Republic of Togo

H.E. Mr. Kodjo Menan
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Republic of Togo to the United
Nations

H.E. Mr Ban Ki-moon
Secretary General of the United Nations
New York



JOINT COMMUNIQUE

ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN AUSTRALIA AND THE REPUBLIC OF TOGO

The Government of Australia and the Government of the Republic of Togo;

With the purpose of promoting mutual understanding and strengthening the friendship and cooperation among their two peoples in political, economic, social, humanitarian and other fields, in accordance with the principles and norms enshrined in international law, including the Charter of the United Nations and the Vienna Convention on Diplomatic Relations dated 18 April 1961;

Have decided to establish diplomatic relations as of the date of the signing of this Joint Communiqué.

The Government of Australia and the Government of the Republic of Togo wish to express their mutual confidence that establishing diplomatic relations corresponds to the interests of both States and will help to consolidate international peace and security as well as peaceful co-existence, particularly mutual respect of national sovereignty, independence, territorial integrity and non interference in the internal affairs of States.

In witness whereof, the undersigned Representatives, duly authorized by their respective Governments, have signed this Joint Communiqué in two identical originals, in English and French, both texts being equally authentic.

Done in New York, United States of America, on 22 July 2009.

For the Government of Australia

H.E. Mr. Gary Quinlan
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative of
Australia
to the United Nations

For the Government of the
Republic of Togo

H.E. Mr. Kodjo Menan
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Republic of Togo
to the United Nations



COMMUNIQUE CONJOINT

Relatif à l'établissement des relations diplomatiques
Entre
La République Togolaise
Et
L'Australie

Le Gouvernement de la République Togolaise et le Gouvernement de l'Australie,

Guidés par la volonté réciproque de développer et de renforcer les relations d'amitié et de coopération entre les deux pays dans les domaines politique, économique, social et culturel, conformément aux principes énoncés dans la Charte des Nations Unies, la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques du 18 avril 1961 et les principes universellement reconnus du droit international,

Ont décidé d'établir des relations diplomatiques entre les deux pays à compter de la date de signature du présent communiqué conjoint.

Le Gouvernement de la République Togolaise et le Gouvernement de l'Australie demeurent entièrement convaincus que l'établissement des relations diplomatiques correspond aux intérêts des deux pays et est de nature à renforcer la paix et la sécurité internationales, la coexistence pacifique ainsi que le respect de la souveraineté nationale, de l'indépendance, de l'intégrité territoriale et de la non-ingérence dans les affaires intérieures des Etats.

En foi de quoi, les Plénipotentiaires ci-dessous, au nom de leurs Gouvernements respectifs, ont signé le présent Communiqué en deux exemplaires originaux, en Anglais et en Français, les deux textes faisant également foi.

Fait à New York, le 22 juillet 2009

Pour le Gouvernement de
La République Togolaise

S.E.M. Mr. Kodjo Menan
Ambassadeur Extraordinaire et
Plénipotentiaire, Représentant
Permanent de la République Togolaise
auprès des Nations Unies

Pour le Gouvernement de l'Australie

S.E.M. Mr. Gary Quinlan
Ambassadeur Extraordinaire et
Plénipotentiaire, Représentant
Permanent de l'Australie
auprès des Nations Unies